

принимая во внимание доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии⁹⁹ и содержащиеся в нем рекомендации¹⁰⁰,

вновь подтверждая резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Намибии,

ссылаясь, в частности, на свою резолюцию 3111 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года, в которой она признала Народную организацию Юго-Западной Африки в качестве подлинного представителя народа Намибии,

отмечая, что Организация африканского единства и неприсоединившиеся страны признали Народную организацию Юго-Западной Африки и пригласили ее участвовать в своих совещаниях в качестве наблюдателя,

1. приглашает Народную организацию Юго-Западной Африки участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;

2. приглашает Народную организацию Юго-Западной Африки участвовать в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под эгидой Генеральной Ассамблеи, в качестве наблюдателя;

3. считает, что Народная организация Юго-Западной Африки имеет право участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под эгидой других органов Организации Объединенных Наций;

4. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции и предоставить все средства, которые могут потребоваться.

105-е пленарное заседание,
20 декабря 1976 года

31/153. Программа государственности для Намибии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, в которой она постановила взять на себя прямую ответственность за Намибию, а также на резолюцию 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года, в соответствии с которой она учредила Совет Организации Объединенных Наций по Намибии для управления этой территорией до достижения ею независимости,

учитывая, что достигнут решающий этап в борьбе намибийцев за самоопределение, свободу и независимость под руководством Народной организации Юго-Западной Африки,

признавая, что, взяв на себя прямую ответственность за Намибию, Организация Объединен-

ных Наций и ее государства-члены также приняли определенное обязательство оказывать моральную и материальную помощь народу Намибии,

ссылаясь на свою резолюцию 2679 (XXV) от 9 декабря 1970 года, в которой она постановила учредить Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии, а также на последующие резолюции, касающиеся Фонда,

рассмотрев доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии¹⁰¹,

приветствуя торжественное открытие Института Организации Объединенных Наций для Намибии в Лусаке,

высоко оценивая меры, принятые различными специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, по оказанию помощи Намибии,

вновь подтверждая свою решимость выполнить свое обязательство в отношении народа и территории Намибии,

1. постановляет начать в поддержку государственности Намибии осуществление в рамках системы Организации Объединенных Наций всеобъемлющей программы помощи, охватывающей как настоящий период борьбы за независимость, так и первые годы независимости Намибии и включающей:

a) обзор и планирование мер по оказанию помощи намибийцам специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций;

b) объединение всех мер во всеобъемлющем и непрерывном плане действий;

c) осуществление этого плана действий;

2. призывает Совет Организации Объединенных Наций по Намибии как управляющий орган этой территории разработать в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки руководящие принципы и политику для такой программы, которая будет называться Программой государственности для Намибии, и направлять и координировать осуществление этой Программы;

3. предлагает всем государствам участвовать в Программе государственности для Намибии путем осуществления вспомогательных мер по оказанию помощи намибийцам и взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии и в Институт Организации Объединенных Наций для Намибии;

4. призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций участвовать в сотрудничестве с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в планировании и

⁹⁹ Там же, Дополнение № 24 (A/31/24).

¹⁰⁰ Там же, Дополнение № 24 (A/31/24), том I, пункты 272 и 273.

¹⁰¹ Там же, Дополнение № 24 (A/31/24).

осуществлении Программы государственности для Намибии;

5. *просит* Генерального секретаря предоставить необходимую помощь Совету Организации Объединенных Наций по Намибии для эффективного осуществления Программы государственности для Намибии.

*105-е пленарное заседание,
20 декабря 1976 года*

31/154. Вопрос о Южной Родезии

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

изучив относящиеся к этому вопросу главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹⁰²,

заслушав заявление представителя управляющей державы¹⁰³,

принимая во внимание доклад Специальной группы, учрежденной Специальным комитетом на его 1029-м заседании 1 апреля 1976 года¹⁰⁴,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, 2621 (XXV) от 12 декабря 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации, а также на все другие резолюции, касающиеся вопроса о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы несет главную ответственность за ликвидацию критического положения в Южной Родезии (Зимбабве), которое, как это неоднократно подтверждалось Советом Безопасности, представляет угрозу международному миру и безопасности,

вновь подтверждая, что любые попытки проведения переговоров о будущем Зимбабве с незаконным режимом на основе предоставления независимости до осуществления правления большинства противоречили бы неотъемлемым правам народа этой территории и положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV),

принимая к сведению позицию, изложенную управляющей державой, относительно того, что

не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства¹⁰⁵,

вновь подтверждая также свое одобрение соответствующих положений Дар-эс-Саламской декларации о южной части Африки, принятой Советом министров Организации африканского единства на ее девятой чрезвычайной сессии, состоявшейся с 7 по 10 апреля 1975 года¹⁰⁶,

одобряя соответствующие положения Политической декларации по южной части Африки, принятой пятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года¹⁰⁷,

принимая к сведению созыв конференции по Зимбабве в Женеве,

осуждая незаконный расистский режим меньшинства за усилившееся угнетение им народа Зимбабве, произвольное заключение и содержание под арестом политических лидеров и других лиц, незаконные казни борцов за свободу и постоянный отказ в обеспечении основных прав человека, включая, в частности, бессмысленные избиения, пытки и убийства невинных жителей деревень, произвольные преступные меры коллективного наказания и меры, направленные на создание государства апартеида в Зимбабве,

высоко оценивая твердую решимость народа Зимбабве добиться под руководством его национально-освободительного движения свободы и независимости,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы всеми имеющимися в его распоряжении средствами за осуществление этого права, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. *вновь подтверждает* принцип, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства и что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно вырабатываться при полном участии народа Зимбабве и в соответствии с его подлинными чаяниями;

3. *решительно осуждает* незаконный расистский режим меньшинства за его продолжающиеся жестокие и репрессивные меры, преступно принимаемые против народа Зимбабве, в частности бессмысленные убийства африканцев, совершаемые этим режимом внутри и за пределами Зимбабве;

4. *решительно осуждает далее* незаконный расистский режим меньшинства за его системати-

¹⁰² Там же, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), главы I, II и IV—VIII.

¹⁰³ Там же, тридцать первая сессия, Четвертый комитет, 41-е заседание, пункты 9—37.

¹⁰⁴ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), глава VII, приложение I.

¹⁰⁵ Там же, глава VIII, приложение, пункт 44.

¹⁰⁶ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), глава IX, приложение, пункт 99.

¹⁰⁷ См. A/31/197, приложение I.